



د افغانستان اسلامي امارت

د ارشاد، حج او اوقافو وزارت
د مساجدو او حُسينيو د ارشاد او انسجام لوی ریاست
د جمعې ورځې د خطابت موضوع او
لیکلی تقریر اوبیان چې د هیواد د مرکز او ولایاتو
ټولو خطیبانو ته په دواړو ملي ژبو (پښتو او دري) کې لیرل کېږي.



۱/ شوال المکرم ۱۴۴۷ هـ، ق مطابق ۲۹/ حوت/ ۱۴۰۴ هـ، ش

د نیکمرغه کوچني اختر فضائل او احکام، او د عالیقدر امیر المؤمنین حفظه الله اختريز پیغام

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أتم لنا رمضان وبلغنا شوال، ونسأله سبحانه أن يبلغنا منازل الصديقين في أعلى الجنان، والصلاة والسلام على سيد الأنام، سيدنا محمد وآل بيته وأصحابه الأعلام، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم العرض والميزان، أما بعد:
قال الله عزوجل في محكم كتابه وهو أصدق القائلين: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى * وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى) الاعلى: (۱۵)
درونو مسلمانانو، حاضرینو او اوریدونکو!

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نن ورځ یوم الجزاء ورځ ده، چاچې ورځې روژه نیولې وي او د شپې یې قیام رمضان کړی وي، نو ددغو خلکو د کامیابی وړځ ده او هغه چاچې بدون له عذره روژه نه وي نیولې او یا یې د روژې شرائط او آداب نه وي رعایت کړي او د شپې له خوا یې په عبثیاتو تیره کړي وي، دداسې خلکو لپاره د ناکامی وړځ ده.

نن د شوال المکرم لومړی تاریخ او د کوچني اختر لومړی وړځ ده.

اختر ته په عربي کې (عید) وايې او (عید) ورته ځکه وايې چې هرکال راگرځي.

یا داچې په دې وړځ کې د الله تعالی احسانونه بندگانو ته راگرځي او یا دا چې داختر په راگرځیدلو سره خوشحالي هم راگرځي. الجوهرة النيرة (۳۶۶/۱)

د کوچني اختر د مشروعیت دلیل:

کوچنی اختر چې عید الفطر هم ورته وايې د هجرت په دوهم کال مشروع شوی دی.

الله جل جلاله فرمایلي دي: (قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى * وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى) الاعلى: (۱۵)

ترجمه: په تحقیق بری موندلی، (په مراد رسیدلي دي) هغه څوک چې پاک شوي دي (په ایمان سره له معاصیو) او یاد یې کړ نوم د رب

خپل (په تکبیر سره) بیا یې لمونځ وکړ [تفسیر کابلی]

مفسرین وايې یو قول دادی چې د (وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى) آیت څخه مراد د کوچني اختر لمونځ دی.

امام طبري رحمه الله وايي: (عُنِيَ بِهِ صَلَاةُ الْعِيدِ يَوْمَ الْفِطْرِ). تفسیر الطبري (۲۴/ ۳۷۵) ژباړه: چې ددې آیت څخه مراد د کوچني اختر لمونځ دی.

هرکله چې نبي عليه السلام مدينې منورې ته هجرت وکړ، په مدينه منوره کې خلکو په کال کې دوه ورځې لمانځلې او په دغو دوه ورځو کې یې خوشحالي او لوبې کولې، نبي عليه السلام پوښتنه وکړه چې دا دوه ورځې د څه شي دي؟ هغوی ورته وويل: د جاهليت په زمانه کې به په دې دوه ورځو کې مونږ خوشحالي کوله. نبي عليه السلام ورته وويل: (إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَبْدَلَكُمْ بِهِمَا خَيْرًا مِنْهُمَا يَوْمَ الْأَصْحَى وَيَوْمَ الْفِطْرِ). سنن أبي داود (۱/

(۴۴۱)

ژباړه: بيشكه الله تعالى ستاسو دا دوه ورځې بدلې كړلې په دوه نورو ورځو سره، چې هغه دواړه ورځې ډيرې غوره دي ددې دوه ورځو څخه ، چې يوه يې د لوی اختر ورځ ده او بله يې د کوچني اختر ورځ ده.

ويل كېږي چې دغه دوه ورځې چې اهل مدينه وو په كې خوشحالي كوله او هغه يې لمانځلې هغه د نيروز او مهرجان ورځې وې. او نبي عليه السلام دغه دوه ورځې ځكه بدلې كړې، چې د هر قوم اختر يا خو سبب وي د هغوی ددیني شاعرو د لمانځلو لپاره او يا په د هغه قوم د مذهب د امامانو سره موافقت او بيروي كې پرته وي. نبي عليه السلام ددې څخه وويږيدلو چې كه چيرې دوی په همدې عادت باندې پريږدي ؛ نو د جاهليت د زمانې شعار به تحقق او دوام پيدا كړي. نو دا دوه ورځې يې په داسې دوه ورځو بدلې كړلې، چې په هغو ورځو كې د اسلام د حنيفي دين شعار پروت دی او په دغو ورځو كې د ځان بښايسته كولو ترڅنگ يې د الله تعالى ذكر او طاعت كول وزيات كړل؛ ددې لپاره چې د مسلمانانو اجتماع محض د لوبو لپاره ونه گرځي.

د اخترونو د مشروعيت حكمت:

الله تعالى اخترونه د ډيرو حكمتونو لپاره مشروع كړي دي ، چې ځينې يې په لاندې توگه دي:

۱-د روژو د عبادت د ترسره كولو څخه وروسته د شكر اداء كولو لپاره د کوچني اختر لمونځ مشروع شوی دی.
۲-اختر د خوبنيو او خوشحاليو، جمال او بښاست د اظهارولو او د اختر د ورځو د لمانځلو لپاره مشروع شوی دی. هركله چې مسلمانانو د اسلام ستره فريضه چې روژه ده پرځای كړه ، الله تعالى ورته په پای كې داسې ورځ وټاكله چې په هغه ورځ كې مسلمانان او د هغوی كورنۍ خپله خوشحالي وكړي او په دې ورځ كې د الله تعالى ددې نعمت شكر وباسي، چې الله تعالى ورته د روژو د ستر عبادت د ترسره كولو توفيق وركړ. همدا راز د اخترونو په لمانځلو كې حكمت دادی، چې د هر قوم لپاره يوه داسې ورځ وي، چې هغه قوم په هغه ورځ كې خپل ځانونه بښايسته كوي، تَجَمُّل كوي او د خپلو كورونو څخه د خپل زينت او بښاست سره راوځي، نو داسلام مقدس دين هم د مسلمانانو لپاره دغه د اخترونو دوه ورځې د جمال او بښاست د ظاهرولو ورځې وټاكلې او د اسلام مقدس دين پر دې برسیره د اختر په ورځو كې عبادات او طاعت هم لازم كړ، ددې لپاره چې د مسلمانانو خوبني، خوشحالي كول محض لهو ولعب نشي.

۳- اختر او د اختر لمونځونه چې د اسلام او د مسلمانانو شاعر دي ، د دغو شاعرو د لمانځلو لپاره اخترونه مشروع شوي دي.
اخترونه او د اخترونو لمونځونه د اسلام اومسلمانانو واضح او اتفاقي شاعر دي او ددغو شاعرو لمانځل اسلامي او ديني مقصودي اهداف دی.
داچې اخترونه او د اخترونو لمونځونه داسلام او مسلمانانو واضح شاعر دي علامه دقيق العيد داسې ليكي: (اخترونو لمونځونه په شريعت كې مطلوب شاعر الله دي او دا په تواتر سره ثابت دي ؛ ترڅو مسلمانان په دې ورځو كې دالله تعالى تكبير، تحميد، تمجيد، او توحيد په داسې پراخه پيمانه ظاهر كړي چې كفار ورباندې خوا بدې كړي). [باختصار من إحكام الأحكام ۱/ ۳۴۰]

۴-د مسلمانانو د وحدت ، يووالي ، قوت ، شوكت او ددبې نورو قومونو ته ظاهرول.
د اختر د ورځو په لمانځلو كې د شريعت يو بل مقصد هم پروت دی او هغه داچې هر ملت په يوه ورځ كې د خپلو اولادونو سره په يو ځای كې سره را ټولېږي او خپل قوت ، شوكت او ددبده نورو قومونو ته ښكاره كوي؛ نو مسلمانان هم په دې ورځ كې خپل وحدت، قوت ، شوكت او كثرت نندارې ته وړاندې كوي او د اختر په ورځ د اولادونو سره خالي ميدان ته وځي، ددې وچې نه په اختر كې د ټولو خلكو وتل آن تر ماشومانو پورې مستحب دي. [با استفاده از حجة الله البالغة: ۱/ ۴۷۱]

د کوچني اختر فضائل:

د کوچني اختر ورځ د مسلمانانو لپاره د عبادت او بندگۍ ورځ ده ، اختر هغه ورځ ده چې په دې ورځ كې الله تعالى خپلو بندگانو ته د هغوی د عمل (روژې) عوض وركوي؛ ځكه ورته په ځينو رواياتو كې (يوم الجزاء) ويل شوی ده.

د کوچني اختر ورځ ، هغه ورځ ده چې الله تعالى په كې د مسلمانانو گناهونه بښي. په يو حديث شريف كې راځي: (فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ عِيدِهِمْ يَعْني يَوْمَ فِطْرِهِمْ بَاهِي بِهِمْ مَلَائِكَتُهُ قَالَ: يَا مَلَائِكَتِي مَا جَزَاءُ أَجِيرٍ وَفِيَّ عَمَلُهُ؟ قَالُوا: رَبَّنَا جَزَاؤُهُ أَنْ يُؤْفَى أَجْرُهُ، قَالَ: مَلَائِكَتِي عِبِيدِي وَإِمَائِي قَضُوا فَرِيضَتِي عَلَيْهِمْ ثُمَّ خَرَجُوا يَعْجُونَ إِلَيَّ بِالْذَّعَاءِ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي وَكَرَمِي وَعُلُوِّي وَارْتِفَاعِ مَكَانِي لِأَجْبِيئِهِمْ، فَيَقُولُ: ارْجِعُوا فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ، وَبَدَلْتُ سَيِّئَاتِكُمْ حَسَنَاتٍ. قَالَ: فَيَرْجِعُونَ مَغْفُورًا لَهُمْ). شعب الإيمان - (۵ / ۲۹۱) وفي سنده ضعف لكن احاديث الفضائل يتسامح فيها كماقاله النووي في الأذكار - (۱۷۱ / ۱)

ژباړه: کله چې ددوی داختر ورځ شي یعنې د کوچني اختر ورځ شي، الله تعالیٰ فخر کوي په دوی باندې او ملائکو ته او وایي: ای ملائکو! د هغه چا عوض څه شی دی چې خپله دنده پوره وکړي؟ ملائکې ورته ووايي: ای زموږ پروردگاره! دهغه عوض دادی، چې هغه ته دې دهغه مزدوري پوره پوره ورکړل شي. بیا الله تعالیٰ وفرمایي: ای زما ملائکو! زما بندگانو نارینه او زنانه و زما فرض یې پرځای کړل چې پر دوی باندې وو بیا راووتل (له کورونو څخه) او آوازنه کوي ماته (او) زما څخه دعاء غواړي. زما دې په خپل عزت قسم وي او زما دې په خپل جلال قسم وي او زما دې زما په لوړه مرتبه قسم وي چې زه به ددوی دعاگانې قبولم. بیا الله تعالیٰ وفرمایي: لارشی ما درته بښنه وکړه او ستاسې بدی مې په نیکو بدلې کړلی. نبي علیه السلام فرمایي: بیا به دوی کورونو ته په داسې حال کې ستانه شي، چې گناهونه به یې بښل شوي وي.

د عبدالله بن عباس رضي الله عنه د حدیث په یوه برخه کې راځي: (فَإِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ الْفِطْرِ سُمِّيَتْ تِلْكَ اللَّيْلَةُ الْجَائِزَةَ، فَإِذَا كَانَ غَدَاةُ الْفِطْرِ بَيَعْتُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمَلَائِكَةَ فَيَمْضُونَ فِي الْأَرْضِ، فَيَقُومُونَ عَلَى أَفْوَاهِ السُّكَّكِ، فَيَنَادُونَ بِصَوْتٍ يَسْمَعُهُ جَمِيعُ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى إِلَّا الْجِنَّ وَالْإِنْسَ، يَقُولُونَ: يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اٰخْرُجُوا إِلَى رَبِّ كَرِيمٍ يُعْطِي الْجَزِيلَ وَيَغْفِرُ الْعَظِيمَ فَإِذَا بَرَزُوا إِلَى مُصَلَّاهُمْ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِلْمَلَائِكَةِ: يَا مَلَائِكَتِي، مَا جَزَاءُ الْأَجِيرِ إِذَا عَمِلَ عَمَلَهُ؟ قَالَ: تَقُولُ الْمَلَائِكَةُ: إِلَهِنَا وَسَيِّدِنَا، جَزَاؤُهُ أَنْ يُوفَىٰ أَجْرَهُ قَالَ جَلَّ وَعَلَا: فَإِنِّي أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ جَعَلْتُ ثَوَابَهُمْ مِنْ صِيَامِهِمْ شَهْرَ رَمَضَانَ وَقِيَامِهِمْ رِضَايَ وَمَغْفِرَتِي). شعب الإيمان (٥ / ٢٧٨)، الترغيب والترهيب (٢ / ٦٢) وقال المنذري: وليس في إسناده من أجمع على ضعفه.

ژباړه: کله چې د کوچني اختر شپه شي دغه شپه په (ليلة الجائزة) باندې نومول شوی ده، کله چې د کوچني اختر سهار شي الله تعالیٰ ملائکې ولیږي او هغوی لارې شي په ځمکه کې او درېږي د کوڅو په سرونو کې او داسې آوازنه کوي چې د الله تعالیٰ ټول مخلوق یې اوري، مگر انسانان او پیریان یې نه اوري. ای د محمد صلی الله علیه وسلم امته! راوځئ داسې رب ته چې کریم دی زیات ثواب ورکوي او لویه گناه بښي، کله چې راشي (خلک) عیدگاه ته (لمانځه ځای ته) الله تعالیٰ ووايي ملائکو ته ای زما ملائکو! څه دی عوض او بدله د هغه مزدور چې کله خپل عمل سرته ورسوي؟ نبي علیه السلام فرمایي: ملائکې به ووايي: ای زموږ ربه او زموږ مولا! د هغه بدله دادی، چې هغه ته پوره مزدوري ورکړل شي. بیا به الله تعالیٰ وفرمایي: زه تاسو شاهدان گرځوم په دې چې بیشکه ما وگرځول ثواب ددوی د روزو او ددوی د قیام ثواب زما رضا او زما بښنه.

د کوچني اختر ورځ د اور څخه د خلاصون ورځ ده. د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه د حدیث په یوه برخه کې راځي: (وَلِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عِنْدَ كُلِّ فِطْرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ كُلِّ لَيْلَةٍ عَتَقَاءَ مِنَ النَّارِ سِتُونَ أَلْفًا، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْفِطْرِ أُعْتِقَ مِثْلَ مَا أُعْتِقَ فِي جَمِيعِ الشَّهْرِ ثَلَاثِينَ مَرَّةً سِتِينَ أَلْفًا سِتِينَ أَلْفًا). شعب الإيمان (٥ / ٢٢٢)، وقال المنذري: هو حديث حسن الترغيب والترهيب (٢ / ٦٤)

ژباړه: الله تعالیٰ د رمضان په میاشت کې په هر روژه ماتي کې دجهنم له اور څخه شپيته زره خلک آزادوي. کله چې داختر ورځ شي، نو الله تعالیٰ داختر په ورځ دټولی روژې دمیاشتي په اندازه انسانان آزادوي (د جهنم له اور څخه) دیرش ځله، شپيته زره، شپيته زره. د حضرت موسیٰ علیه السلام په مقابل کې چې کوم جادوگران له ماتي سره مخ شول د هغوی توبه هم الله تعالیٰ د کوچني اختر په ورځ قبوله کړې ده.

د کوچني اختر د لمانځه احکام:

د اختر لمانځه په هغه چا واجب دی چې د جمعې لمانځه ورباندې واجب وي، او داختر د وجوب او صحت شرطونه هماغه د جمعې د وجوب او صحت شرطونه دي.

د اختر په ورځ ځینې کارونه سنت او ځینې مستحب دي، د اختر په ورځ د لاندې کارونو کول ځینې سنت دي او ځینې مستحب:

١- د کوچني اختر شپه په عبادت سره ژوندی کول مستحب ده. په حدیث شریف کې راځي: (مَنْ قَامَ لَيْلَتِي الْعِيدِ مُحْتَسِبًا لَمْ يَمُتْ قَلْبُهُ يَوْمَ تَمُوتُ الْقُلُوبُ). سنن ابن ماجه (١ / ٥٦٧)

ژباړه: څوک چې د اخترونو (کوچنی اختر او لوی اختر) په شپو کې قیام وکړي د ثواب په نیک او د الله د رضا حاصلولو په نیت، نو دده زړه به مړه نشي په هغه ورځ کې چې زړونه مړه کیږي.

- امام نووي رحمه الله فرمايي: (اعلم أنه يُستحب إحياء ليلتي العيدين بذكر الله تعالى والصلاة وغيرهما من الطاعات) الأذكار (١/ ٢٣٥)
- ژباړه: پوهه شه! بيشكه مستحب دي ژوندی کول دوه شپې د دارو اخترونو د الله تعالى په ذکر سره ، په لمانځه سره او په نورو طاعتونو سره.
- ٢- غسل کول . داختر په سهار غسل کول سنت دی او دا غسل يواځې د هغه چا لپاره نه دی چې لمانځه ته ځي ، بلکې ددې حکم هغه چاته هم شامل دی چې لمانځه ته نه ځي ځکه چې دا د اختر د ورځې لپاره دی چې د زينت او پاکۍ ورځ ده. حاشية الطحطاوي (ص: ٣٤٤). البحر الرائق (١٧١/٢)
- ٣- په کوچني اختر کې عيدگاه ته د تللو څخه مخکې يو څه خواړه خوړل مستحب دي او مستحب ده چې دغه خوړ شى خرما وي او په مستحب ده چې طاق عدد وي مراقي الفلاح - (١/ ٢١٦)
- په حديث شريف کې راځي: (عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَغْدُو يَوْمَ الْفِطْرِ حَتَّى يَأْكُلَ تَمْرَاتٍ. وفي رواية: (وَيَأْكُلُهُنَّ وَتَرًا) صحيح البخاري ت (٢/ ٣٦٧)
- ژباړه: دانس بن مالک رضي الله عنه څخه روايت هغه وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم به نه وتلو(لمانځه ته) د کوچني اختر په ورځ؛ تر هغې پورې چې وبه يې خوړلې څو دانې خرما . په يو روايت کې راځي چې طاق عدد خرما به يې خوړله.
- ترڅو داختر او د رمضان د ورځو ترمنځ توپير راشي، بل داچې دا نېکاره شي چې د اختر په ورځ روژه نيول ممنوع دي. په يو حديث شريف کې راځي: (عن أبي سعيد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه نهى عن صوم يوم الفطر ويوم الأضحى). سنن ابن ماجه (١/ ٥٤٩)
- ژباړه: دابو سعيد خدري رضي الله عنه څخه روايت دی هغه د رسول الله صلى الله عليه وسلم څخه روايت کوي چې نبي عليه السلام منع کړی ده روژې د ورځې د کوچني اختر څخه او د روژې د لوی اختر څخه.
- همدا راز د کوچني اختر په سهار کې خوراک کول د ټولو خلکو لپاره مسنون دي، که څوک لمانځه ته ځي او که نه ځي؛ ځکه دا ددې ورځې سنت دي نه د لمانځه سنت . رد المحتار (٦/ ١٤٦)
- ٤- په اختر کې نښايسته جامې اغوستل او خوشبو لږول مستحب دي . که هغه جديدي جامې وي او يا زړې پاکې، ولو که سپينې نه وي په حديث شريف کې راځي: (عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يَلْبَسُ يَوْمَ الْعِيدِ بُرْدَةً حَمْرَاءً). المعجم الأوسط (٧/ ٣١٦) وصححه الالباني.
- د عبدالله بن عباس رضي الله عنه څخه روايت دی چې رسول الله صلى الله عليه وسلم به د اختر په ورځ اغوستله چينه سره.
- يعني داسې يمني چينه به يې اغوستله چې په هغې کې به سره او شنه خطونه ؤ او خالصه سره نه وه. رد المحتار (٦/ ١٤٧)
- امام مالک رحمه الله وايي: (سمعت أهل العلم يستحبون الطيب والزينة في كل عيد). المغني (٥/ ٢٥٨) .
- ژباړه: ما داهل علمو څخه اوريدلي دي چې هغوی مستحب گڼل خوشبو لږول او زينت کول په هر اختر کې.
- ٥- که په چا باندې سرسايه واجب وي ، نو په کارده چې د لمانځه څخه مخکې سرسايه ورکړي دې. سرسايه په خپله واجب ده، خود لمانځه نه مخکې اداء کول يې مستحب دي. مراقي الفلاح (ص: ٢١٦)
- ٦- عيدگاه ته د تللو نه مخکې مسواک استعمالول سنت دي .
- ٧- د اختر په ورځ د خپل طاقت موافق نفلي صدقه ورکول مستحب دي.
- ٨- عيدگاه ته پياده تلل او د اختر لمونځ په عيدگاه کې کول مستحب دي، ولو که دکلي مسجد يې د زياتو خلکو دځايدو گنجائش هم ولري او دا صحيح قول دی. حاشية الطحطاوي (ص: ٣٤٦)
- ٩- د اختر د سهار لمونځ د محلي په مسجد کې کول په کار دي او بيا عيدگاه ته وختي تلل مستحب دي، ترڅو په لومړي صف کې ځای پيدا کړي.
- ١٠- عيدگاه ته په يوه لاره تلل او په بله لاره را تلل سنت دي. په حديث شريف کې راځي: (عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمَ عِيدِ خَالَفَ الطَّرِيقَ). صحيح البخاري ت (٢/ ٤٠٠)
- ژباړه: د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما څخه روايت دی، هغه وايي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم به چې کله اختر ؤ لاره به يې بدلوله.

۱۱- د اختر په ورځ د الله تعالی په طاعت باندې او د هغه په نعمتونو باندې خوشحالي ښکاره کول او د مسلمانانو سره په ورین او روښانه تندي مخامخ کیدل مستحب دي. حافظ ابن حجر رحمه الله وايي: (إظهار السرور في الأعياد من شعار الدين). فتح الباري (۲/ ۴۴۳).

ژباړه: د خوشحاليو اظهار په اخترونو کې د دین د شعائرو څخه دی.

۱۲- په اختر کې یو بل ته د اختر مبارکي ویل او د عباداتو قبلیدو دعاء کول جائز ده. د صحابه کرامو څخه په مختلفو روایاتو کې د (تقبل الله منا ومنکم) دعاء کول ثابت دي. علامه ابن امیر حاج وايي چې په شامي او مصري ښارونو کې (عیدٌ مُبارکٌ عَلَیکَ) او داسې نور الفاظ ویل تعامل دی. رد المحتار (۶/ ۱۴۹)

۱۳- په عیدگاه کې د اختر لمانځه څخه مخکې او وروسته نفل لمونځ کول مکروه دي. مراقي الفلاح - (۱/ ۲۱۶)

۱۴- د کوچني اختر د لمانځه وقت یوه نيزه او یا دوه نيزې د لمر د راپورته کیدلو څخه شروع کیږي؛ آن چې لمر ښه سپین شي.

په اختر کې نیک او غوره کارونه:

اختر یواځې د لېو او لعب ورځ نه، بلکې داختر ورځې دخوشحاليو ترڅنگ د عبادت او شکر ورځې دي.

په کار ده چې د اختر په ورځو کې چې د عبادت او شکر ورځې دي نور دښیگنې کارونه وکړو لکه:

۱- که چیرې چا صدقه الفطر (سرسایه) نه وي ورکړې، باید چې صدقه الفطر مسکینانو او فقیرانو ته ورکړي، په چاچې صدقه الفطر (سرسایه) واجب شوي وي او د اختر لمانځه څخه مخکې یې ورنکړي، باید د اختر د لمانځه څخه وروسته یې ورکړي؛ ځکه په چا چې یوځل صدقه الفطر (سرسایه) واجب شوه، نو پرته د اداء کولو څخه د هغه له ذمې څخه نه ساقطیږي.

۲- د اختر په ورځو کې دیوزلو، فقیرانو، کونډو، یتیمانو سره همکاري او مرسته کول په کار دي، خصوصاً د هغو خلکو سره چې د هجرت له وطن څخه خپل وطن ته راستانه شوي دي او ډیر زیات مشکلات لري.

علماء کرام لیکي: هغه څوک چې شتمن وي باید دفقیرانو او بې وزلو سره مرسته وکړي او دخپل توان په اندازه دې ورته خوراک ورکړي. په حدیث شریف کې راځي د ابوسعید خدری رضي الله عنه څخه روایت دی هغه فرمایي پیغمبر علیه السلام به د وړوکي اختر په ورځ مونږ ته امر کولو چې خپلو فقیرانو ورونو ته د خوراک لپاره څه ورکړو. التبصرة (۲/ ۱۱۴)

۳- باید په دې ورځو کې د صله رحمې ځانگړې خیال وساتل شي، صله رحمي قطع نه کړل شي او په دې هیله د خپلوانو او دوستانو پوښتنې او اختر مبارکۍ ته ورته په کار دي.

۴- داختر په ورځو کې د اسراف څخه ځانونه وساتو، په خوراک او پوشاک کې او نورو مصرفونو کې د اسراف نه ځان و ساتو.

۵- د اختر په خوبښو کې دمنفي سیالیو، ریاء او ځان ښودنې، ټولنیزو خرافاتو او آفتونو څخه ځان وساتو.

۶- کوچنیانو او تنکیو ځوانانو ته دی توصیه وشي، چې په دې مبارکې ورځ کې د هوایي ډزو، پتاقۍ الوزولو سره د خلکو زورولو نه ډډه وکړي، ترڅو د چا دغه د خوبښې او خوشحالي ورځ په غم او اندیښنو بدله نشي. بلکه په مسکا او تبسم سره د خلکو مخې ته ور شو او د نورو په ژوند کې هم مسکا خپره کړو. او بل دا چې خپلو امنیتي ځواکونو سره همکاري ده.

د نېکمرغه کوچني اختر د رارسېدو په مناسبت د عاليقدر اميرالمؤمنين شيخ القرآن و

الحديث مولوي هبة الله اخوندزاده صاحب حفظه الله تعالى د مبارکي پيغام

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله نعمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

أما بعد: فقد قال الله سبحانه وتعالى في القرآن الكريم: {قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى، وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى} [الأعلى: ١٤، ١٥].

ترجمه: په تحقيق بری موندلی، (په مراد رسېدلي دي) هغه څوک چې پاک شوي دي (په ايمان سره له معاصيو) او ياد يې کړ نوم د رب خپل (په) تکبير سره) بيا يې لمونځ وکړ (چې نښه د اسلام ده). [کابلی تفسير]

و عن ابي هريرة رضي الله تعالى عنه قال، قال النبي صلى الله عليه وسلم: ((كل عمل ابن آدم يضاعف الحسنة بعشر أمثالها إلى سبعمائة ضعف قال الله تعالى: إلا الصوم فإنه لي وأنا أجزي به يدع شهوته وطعامه من أجلي للصائم فرحتان: فرحة عند فطره وفرحة عند لقاء ربه ولخلاف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المسك والصيام جنة وإذا كان يوم صوم أحدكم فلا يرفث ولا يصخب، فإن سابه أحد أو قاتله فليقل إني امرء الصائم)).
مشکوة شريف، متفق عليه

ترجمه: د حضرت ابو هريرة رضي الله تعالى عنه څخه روايت دی چې رسول الله صلى الله عليه وسلم وفرمايل، د انسان د هر نیک عمل ثواب داسي زیاتېږي، چې د يوې نيکې ثواب لس برابره ورکول کېږي، ترڅو چې دا ثواب اووه سوه پورې رسېږي، الله تعالى فرمايلي دي، د روژې ثواب تر دې هم زیات دی، ځکه چې روژه يوازې زما لپاره ده او زه به د دې ثواب ورکوم. (روژه نيونکي) خپل خواهشات او خپل خوراک يوازې زما د رضا لپاره پرېږدي او هغه ته دوي خوښۍ ترلاسه کېږي، يوه خوښي د روژه ماتي پر وخت او دوهمه خوښي د خپل پروردگار سره د ملاقات پر وخت. د روژه نيونکي د خولې بوی د الله په نزد تر مشکو هم زیات خوشبو داره دی، او روژه سپر دی، هر کله چې په تاسو کې د يو چا روژه وي، نو د فحش خبرې دي نه کوي، نه دي پالتو چينې وهي. که څوک هغه ته بد ووايي يا د جگړې کولو اراده ورسره وکړي، نو هغه ته دي ووايي چې زما روژه ده. بخاري او مسلم

د افغانستان مؤمنو او مجاهدو خلکو او د نړۍ مسلمانانو ته!

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

د نېکمرغه کوچني اختر د رارسېدو په مناسبت تاسو د افغانستان مجاهد او متدينو خلکو او د نړۍ ټولو مسلمانانو ته مبارکي وایم او له الله تعالى څخه غواړم چې د روژې په مبارکې مياشت کې زموږ او ستاسو روژې، تراويح، او نور عبادتونه او خدمتونه په خپل عالي دربار کې قبول او منظور وگرځوي، مونږ او تاسو ټول د تقوی، اخلاص او استقامت په لاره ثابت قدمه ولري او د دنيوي او اخروي ژوندانه سعادتونه او نېکمرغۍ راپه برخه کړي.

محترمو وروڼو!

الله تعالى د روژې مبارکه مياشت د صبر، تقوی او اجتماعي همدردۍ مياشت گرځولې ده. الله تعالى فرمايلي دي: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ [سورة البقرة، ١٨٣].

ترجمه: ای هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی (ای مؤمنانو!) فرض کړی شوې ده، پر تاسې باندې روژه؛ لکه چې فرض کړی شوې وه، په هغو کسانو چې پخوا له تاسې څخه وو، (لکه پخواني امتونه، او پيغمبران علی نبينا وعلیهم السلام) لپاره د دې چې تاسي ځان وساتئ! (له گناهونو څخه او پرهیزگران شی، ځکه چې روژه د شهواني قوې ماتوونکې ده). کابلی تفسير

او رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي: وعن سلمان رضي الله تعالى عنه قال: خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم في آخر يوم من شعبان فقال: " يا أيها الناس قد أظلكم شهر عظيم شهر مبارك شهر فيه ليلة خير من ألف شهر جعل الله تعالى صيامه فريضة وقيام ليله تطوعا من تقرب فيه بخصلة من الخير كان كمن أدى فريضة فيه كان كمن أدى سبعين فريضة فيما سواه وهو شهر

الصبر والصبر ثوابه الجنة وشهر المواساة وشهر يزداد فيه رزق المؤمن من فطر فيه صائما كان له مغفرة لذنوبه وعتق رقبته من النار وكان له مثل أجره من غير أن ينقص من أجره شيء " قلنا : يا رسول الله ليس كلنا نجد ما نفطر به الصائم . فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " يعطي الله هذا الثواب من فطر صائما على مذقة لبن أو تمرّة أو شربة من ماء ومن أشبع صائما سقاه الله من حوضي شربة لا يظلم حتى يدخل الجنة وهو شهر أوله رحمة وأوسطه مغفرة وآخره عتق من النار ومن خفف عن مملوكه فيه غفر الله له وأعتقه من النار " مشكوة "

ترجمه: د حضرت سلمان فارسي رضي الله تعالى عنه روایت دی چې د شعبان په اخري ورځ رسول الله صلى الله عليه وسلم مور ته خطبه راكړه او وه يې فرمايل: اي خلكو! يوه لويه مياشت پر تاسو ساپه غوړولې ده، چې ډيره برکتناکه مياشت ده. دا داسې مياشت ده چې په دې كې يوه شپه ده چې تر زرو مياشتو غوره ده، د دې مياشتې روژې الله تعالى فرض كړي او د دې مياشتې عبادت يې نفل گرځولى دى. څوك چې په دې مياشت كې په نيكي سره د الله تعالى قرب ولتوي، نو د هغه ثواب دومره دى، څومره چې د فرضو د رمضان د مياشتې پرته په نورو مياشتو كې دى. څوك چې په دې مياشت كې فرض لمونځ ادا كړي، د هغې ثواب د رمضان د مياشتې پرته د نورو مياشتو د اويا فرضو برابر دى. دا مياشت د صبر مياشت ده او د صبر ثواب جنت دى. دا مياشت د غمخوارۍ مياشت ده. دا مياشت يوه داسې مياشت ده چې په دې كې د مؤمن رزق زياتيږي. څوك چې په دې مياشت كې د يوه روژه نيونكي د روژه ماتي بندوبست وكړي، نو د هغه د گناهونو د بخښنې او د دوزخ د اور څخه د خلاصون سبب كېږي او هغه ته د روژه نيونكي د روژې برابر ثواب ورکول كېږي او په دې سره د روژه نيونكي ثواب هم نه كمېږي. مور پوښتنه وكړه اي د الله رسوله! زموږ سره دومره سامان نسته چې د روژه نيونكي روژه ماتي وركړو، رسول الله صلى الله عليه وسلم وفرمايل: الله تعالى دا ثواب هغه چاته هم وركوي چې د شيدو يو غرپ يا په خرما سره يا د اوبو يوه غرپ سره د چا روژه ماتي وكړي. څوك چې روژه نيونكي ته په په ماږه نس ډوډۍ وركړي، الله تعالى به هغه زما په حوض داسې اوبه كړي چې بيا به هيڅكله نه تېرى كېږي، ترڅو چې جنت ته ولاړ سي. دا مياشت داسې مياشت ده چې په لومړۍ كې رحمت دى، په منځ كې بخښنه او په پاى كې د دوږخ څخه خلاصون دى. چا چې په دې مياشت كې د خپل روژه نيونكي غلام څخه لږ كار واخيستی او د هغه په كار كې يې كمې وكړل، نو الله يې بخښي او د دوږخ څخه خلاصون وركوي. د روژې مباركې مياشتې په پاى ته رسېدو سره نن هغه مبارکه ورځ ده، چې په دې ورځ كې مسلمانان سرساپه او د كوچني اختر لمونځ اداء كوي لكه چې الله پاك فرمايلي دي: {قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى، وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى} [الأعلى: ۱۴، ۱۵ ايتونه]. ترجمه: په تحقيق برى موندلى، (په مراد رسيدلي دي) هغه څوك چې پاك شوي دي (په ايمان سره له معاصيو) او ياد يې كړ نوم د رب خپل (په تكبير سره) بيا يې لمونځ وكړ (چې نښه د اسلام ده). [كابلې تفسير].

دلته د تزكيې څخه مراد د فطر صدقه ده او له ذكر څخه مراد د اختر تكبيرونه دي، او له لمانځه څخه مراد د اختر لمونځ دى، (يعنې د اختر په ورځ اول د فطر صدقه (سرساپه) وركړه، بيا تكبيرونه ووايه او د اختر لمونځ وكړه). [كابلې تفسير] او د دې ترڅنك مسلمانان په دې ورځ د خوشحالي اظهار كوي. نو تاسو هم كوښښ وكړئ سرساپه ادا كړئ او مالداره مسلمانان دي د اسلامي ورورولۍ له مخې د نورو نفلي صدقاتو او مالونو په وركولو سره هم د كوښښو، يتيمانو او بېوسو كورنيو خصوصا بې وسه گاونډيانو سره مرسته او د هغوى لاس نيوى وكړي، تر څو هغوى هم وكولاى شي د اختر مباركې شپې او ورځې په خوښيو او خوشحاليو سره ولمانځي.

عن أنس قال : قدم النبي صلى الله عليه وسلم المدينة ولهم يومان يلعبون فيهما فقال : " ما هذان اليومان ؟ " قالوا : كنا نلعب فيهما في الجاهلية فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " قد أبدلكم الله بهما خيرا منهما : يوم الأضحى ويوم الفطر " . رواه أبو داود

ترجمه: انس رضي الله عنه روایت كوي چې كله رسول الله ﷺ مدينې ته راغى، نو هلته د هغوى (مدينې منورې خلكو لره) دوې ورځې وې چې لوبې به پكښې كولې (د جاهليت د زمانې اخترونه چې نوروز او مهرجان نومېدل). نو رسول الله ﷺ وفرمايل: "الله تعالى تاسو ته د دې دواړو ورځو پر ځاى غوره ورځې دركړې دي: د قربانۍ ورځ (د لوى اختر ورځ) او د فطر ورځ (د كوچني اختر ورځ).

په بل حديث شريف كې راځي: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ: فرض رسول الله صلى الله عليه وسلم زكاة الفطر طهر الصيام من اللغو والرفث وطعمة للمساكين . رواه أبو داود

ترجمه: ابن عباس رضي الله تعالى عنهما روایت كوي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم د بېهوده او بدو خبرو څخه د روژې د پاكولو لپاره او په مسكينانو باندې د خوړلو لپاره صدقه فطر لازمه گرځولې ده.

نن مور په هغه ورځ کې قرار لرو، چې الله تعالی پکې د خلکو گناهونه بخښي او دعاگانې یې قبلوي. نو تاسو هم ټول باید خپلو مسلمانانو وروڼو ته علی الخصوص امیرالمؤمنین، مجاهدینو، مسئولینو ته د حفاظت او استقامت او د اسلامي شرعي نظام د بقا دعا وکړئ، د اختر د مبارکو شپو او ورځو د درناوي په موخه خپلمنځي بدبیني، زړه بدوالی، بغض او کینې له زړونو څخه وباسئ، یو بل ته بخښنه وکړئ او یو بل ته د اختر مبارکي ورکړئ.

لکه چې الله تعالی فرمایلي دي: **الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ**. سورة ال عمران، ۱۳۴
ترجمه: هغه کسان چې نفقه ورکوي، (مال لگوي د الله په نامه) په خوښۍ (یا ارزانۍ یا شتمنۍ کې) او تکلیف (یا قیامتې یا تنگسه کې) او چې زغمونکي د قهر دي، (سره له قدرته) او عفو کونکي دي، له خلکو (چې پرې وکړي زیاتې او ظلم) او الله خوښوي نیکی کونکي. کابلی تفسیر **متدینو وطنوالو:**

په افغانستان کې د اسلامي امارت تر سیوري لاندې د امر بالمعروف، نهی عن المنکر او د شکایتونو اورېدلو وزارت د هر ډول فساد د مخنیوي هڅه کوي. لکه چې الله تعالی فرمایلي دي: **كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ** سورة آل عمران آیه ۱۱۰.

ترجمه: یی تاسې (ای محمدي امت!) خیر (بهتر د هر هغه) امت چې ایستلي شوي دي، لپاره د خلکو، چې حکم کوي تاسې (هر چا ته) په معروف (نېکۍ) سره او منع کوي تاسې (هرڅوک) له منکر (بدۍ) څینې. کابلی تفسیر
د امر بالمعروف، نهی عن المنکر او د شکایتونو اورېدلو وزارت محتسبین په خپله سعی او کوشش سره د خلکو په اصلاح بوخت دي، چې له امله یې د منکراتو کچه ټیټه شوې ده، او دا د اسلامي نظام یو له سترو اهدافو څخه دی چې په ټولنه کې د هر ډول مفاسدو مخنیوی وشي، کله چې فساد ختم شي، زموږ تاسو ژوند سوکاله، عزت مو خوندي، وقار مو پرځای او خلک مو د اسلام له خوند څخه برخمن کېږي او د الله جل جلاله د رحمت مورد گرځو. د اسلامي امارت ټول ارگانونه همدا ډول عام خلک مو باید د فساد د محو او له منځه وړلو لپاره د امر بالمعروف، نهی عن المنکر او د شکایتونو اورېدلو له وزارت سره دوامداره همکاري ولري او ملاتړ یې وکړي، ترڅو له فساد او فتنو څخه پاکه ټولنه ولرو او راتلونکي نسلونه مو د ناسمو عقائدو، ناوړه رواجونو او بد اخلاقيو قرباني نه شي.

د پورته مفاسدو په مخنیوي کې د ټولو علماء کرامو مسئولیت جوړېږي چې د ځوانانو د عقیدو په سمولو او د منکراتو د مخنیوي په برخه کې پوره همکاري وکړي او خپل شرعي مسئولیت ادا کړي، ترڅو د اسلامي امارت ټول فرامین، قوانین او په ځانگړې توگه د امر بالمعروف قانون لا ډیر خلکو ته تشریح او په عمل کې پیاده شي.

خوږو مسلمانانو وروڼو:

الحمدلله چې د الله جل جلاله په نصرت او د اسلامي امارت د مجاهدینو د قربانیو او ستړیاوو په برکت د افغانستان خلک د بل هر وخت په نسبت، په ښه امنیت کې ژوند کوي، باید دا هېره نه کړو چې امنیت یو لوی الهي نعمت دی چې باید له امله یې د الله تعالی دوامداره شکر ادا کړو.
لکه چې الله تعالی فرمایلي دي: **وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ** ... سورة البقرة ۱۲۶
ترجمه: او (یاد کړه ای محمده!) هغه وخت چې وویل ابراهیم: ای ربه زما! وگرځوه دا ښار (چې کعبه مې په کې ودانه کړېده) ځای د امن. او روزي ورکړه اوسېدونکو ته یې له هر راز میوو نه، هر هغه چا لره چې ایمان یې راوړی دی له دوی څینې په الله او په ورځ آخره باندې (چې د قیامت ورځ ده). کابلی تفسیر

حضرت ابراهیم علیه السلام لومړی د مکې مکرمې لپاره د امن دعا وکړه او وروسته یې د هغه ښار آبادي وغوښته، له دې څخه واضح کېږي چې امنیت له نورو نعمتونو څخه مخکې یو مهم الهي نعمت دی.

بله دا چې د خپلو امنیتي ځواکونو او مجاهدینو کلک حمایت او ملاتړ وکړئ، ځکه د مجاهدینو او امنیتي ارگانونو د شپو او ورځو زحمتونو نتیجه ده چې نن مو د دښمنانو دسیسې ختمې شوې دي، خلک مو د شپې او ورځې د وطن هرې برخې ته سفرونه کولای شي چې دا ټول باید هېر نه کړو او قدر یې وکړو.

د شاوخوا څلورو لسيزو سختو جگړو، او بالخصوص د امريکا په مشرۍ د غربي نړۍ په ملگرتيا د ډول ډول کړاوونو او تکليفونو وروسته د الله تعالی په خاص فضل او نصرت د افغانانو د جهاد، اوږدو قربانيو، صبر او استقامت په نتيجه کې د فتحې، عمومي امنيت او د ثبات مرحلې ته ورسېدو. الله تعالی مور او تاسو د فاسد او غير شرعي نظام په بدل کې د اسلامي شرعي نظام او د ښه امنيت څښتنان کړي يو، نو بايد مور او تاسو د دې ستر نعمت ډير شکر ادا کړو. تاسو کونښن وکړئ لکه څنگه مو چې د شرعي نظام د راستلو لپاره قربانۍ ورکړې دي، هغسې د اسلامي شرعي نظام ساتنه او د مسئولينو پوره اطاعت وکړئ، د اسلامي نظام د استحکام لپاره کونښن وکړئ او د هر قسم اختلافاتو څخه ځانونه وساتئ. لکه چې الله تعالی فرمايلي دي: **﴿وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾** [سورة ابراهيم: ۷].

ترجمه: او ياد کړه هغه وخت چې خبر درکړ تاسې ته، رب ستاسې، په دې چې قسم دی، که چيرې شکر وويستلو تاسې، (په تيرو نعمتونو، احسانونو زما) نو خامخا زيات به کړم، تاسې ته نعمت او قسم دی، که يې بې قدرې ناشکري وکړه تاسې، (د نعمتونو، احسانونو زما) نو بيشکه عذاب زما خامخا ډير سخت دی. کابلی تفسير؛ په بل آيت کریمه کې الله تعالی فرمايلي دي: **﴿وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا﴾** [سورة آل عمران: ۱۰۳].

ترجمه: او منگولې ولگوئ (ای مومنانو!) په رسی د الله (چې قرآن دی) ټول او مه سره مختلف کيږئ (وروسته له اسلامه) کابلی تفسير همدارنگه الله تعالی په يو بل مبارک آيت کې فرمايلي دي: **﴿وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ﴾** [سورة الأنفال: ۳۶].

ترجمه: او حکم ومني تاسې د الله، او د رسول د دغه (الله) او مه کوئ جگړه په خپلو منځونو کې (په کار دې جهاد کې) پس بې زړه به شئ تاسې او لاړ به شي باد (د نصرت، قوت او دولت) ستاسې

غیور او مجاهدو خلکو!

د مسلمانانو عزت، کاميابي او سر لوړي د دوی په اتحاد، ورورولۍ او يووالي کې ده؛ نن چې د اختر مبارکه ورځ ده، نو تاسو ټول خپل اتحاد او يووالی لا پياوړی کړئ او د هر ډول سمټي، ژبني او قومي تعصباتو څخه ځانونه وساتئ.

الحمد لله د اسلامي امارت په راتگ سره افغانانو ته الله تعالی له کلونو کلونو مخالفونو او جگړو وروسته د وحدت او اتفاق ښه فرصت برابر کړی دی، راحی له دې فرصت څخه ښه گټه واخلو، خپل وحدت او يووالی چې زموږ ټولو د بريا او عزت راز دی لا زيات محکم او پياوړی کړو، د دښمنانو دسيسو ته متوجه واوسو، له خپل اسلامي او شرعي نظام او حاکميت څخه په هر ميدان کې کلکه دفاع وکړو او د همدې نظام تر چتر لاندې په عزت او حریت کې ژوند وکړو.

په اخترونو او نورو لمونځونو کې اجتماعات او راټولېدل هم مور ته د اتفاق، وحدت او ورورولۍ پيغام راکوي، مور ته دا رازده کوي چې مور بايد د نورو مسلمانانو په خوشحالی خوښ او پر خفگان يې خفه شو، که د نړۍ په کومه برخه کې مسلمانان له ځور، درد او غم سره مخ وي، زموږ او ستاسو مکلفيت دی چې د هغوی په غم او درد کې ځان ورسره شريک وگڼو؛ ځکه چې مسلمانان د يو جسم حيثيت لري، لکه چې رسول الله ﷺ فرمايلي دي: **﴿مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ، إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عَضْوٌ، تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى﴾**. [صحيح مسلم، کتاب البر والصلة والآداب، باب تراحم المؤمنین وتعاطفهم وتعاضدهم]

ترجمه: د مؤمنانو مثال له يو بل سره په خپلمنځي مينه، مهربانۍ او شفقت کې د يو بدن په شان دی؛ که د بدن يو اندام دردمن شي، نو ټول بدن ورسره بې خوبه او په تبه وي.

محترمو مسلمانانو وروڼو!

لکه څرنگه مو چې په تير کې د فرمانونو، حکمونو او قوانينو اطاعت کړی، په راتلونکې کې هم دوام ورکړئ، ځکه د اولي الأمر د فرمانونو، قوانينو او حکمونو اطاعت او پيروي د قرآن کریم د صريح آيت مطابق پر هر مسلمان باندې فرض ده. الله جل جلاله فرمايلي دي: **﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾** سورة النساء: ۵۹.

ترجمه: ای هغو کسانو چې ایمان یې راوړی دی، (ای مومنانو!) حکم ومني تاسې، د الله! او حکم ومني تاسې د رسول (دالله) او (حکم ومني) د خاوندانو د حکم له تاسې (مسلمانانو یعنی حاکمانو او مشرانو!).

مسلمانانو ورونو!

د دیني پرمختګ سره سره اعمار، رغول او د مخکې ابادول هم د اسلامي نظام مسؤلیت دی. مسؤلین او غیر مسؤلین دي کونښن وکړي، د دیني خدماتو ترڅنګ د ابادي خدماتو ته توجه وکړي. الله تعالی فرمایلي دي: {هُوَ أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا} [هود: ۶۱].
ترجمه: همدغه (الله) پیدا کړي یی تاسې له ځمکې (چې آدم یا ماده د نطفې ده) او اوږده عمر ونه یې درکړي دي تاسې ته، په دغې (ځمکې) کې. کابلی تفسیر

مجاهدو او متدینو خلکو!

د تعلیم او تربیې په برخه کې پوره کونښن وکړئ، د ځوانانو، عوامو خلکو او مجاهدینو د افکارو د تنویر او دیني تندې خړوبولو په موخه پوره توجه وکړئ، مسؤلین دې، تربیتي حلقې او اصلاحي مجلسونو ورته برابر کړي، په کومه ساحه کې چې مساجد نه وي، هلته مسجدونه اباد کړئ، علماء کرام دې په مساجدو کې خلکو، ځوانانو او ماشومانو ته دیني تعلیم ورکړي، له خپلو مهاجرو ورونو سره چې د نورو ملکو څخه راستنېږي، ټول افغانان دي د دوی سره مرسته او همکاري وکړي.

محترمو مسلمانانو!

اسلامي امارت غواړي له اسلامي نړۍ سره د اسلامي اخوت په اساس ټینګې او ښې اړیکې ولري. الله تعالی فرمایي: إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ... سورة الحجرات آية ﴿١٠﴾. ترجمه: بېشکه چې مؤمنان ټول (په دین کې) سره ورونه دي. کابلی تفسیر
همدا راز غواړي له نورو ملکونو سره په اسلامي اصولو ولاړې ښې او ګټورې اړیکې ولري. له ټولو خواوو څخه غواړو چې د افغانستان د خلکو معتقداتو او ارزښتونو ته درناوی وکړي او زموږ په کورنیو چارو کې مداخله ونه کړي.

اسلامي امارت د نړۍ په هره برخه کې د مسلمانانو پر وړاندې ناوړه کړنې او د هغوی پر حقوقو تجاوز ظلم بولي او په کلکو ټکو یې غندي. په پای کې یو ځل بیا د کوچني اختر د مبارکو شپو او ورځو په مناسبت تاسو ټولو درنو افغانانو او د نړۍ مسلمانانو ته د زړه له کومې مبارکې وړاندې کوم، الله تعالی دې مونږ او ټول اسلامي امت له هر ډول آفتونو، ستونزو او ناخوالو څخه وساتي، شهیدانو ته دې لوړ درجات، ټیپانو او ناروغانو ته عاجله شفاء او ټولو مسلمانانو ته عزت، اتفاق او بریا په نصیب کړي. آمین یارب العلمین

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

امیرالمؤمنین شیخ القرآن والحديث مولوي هبة الله اخندزاده حفظه الله تعالی

۲۷ رمضان المبارک ۱۴۴۷ هـ ق

۱۴۰۴/۱۲/۲۵ هـ ش — ۲۰۲۶/۳/۱۶ م